

Ergänzungsprüfung Deutsch

Information Sheet for Students

Dear Student,

You have decided to sign up for the German Ergänzungsprüfung. Here is some important information concerning it. Please take the time to read through everything carefully.

1. **This exam...**

...is of a high level (**Level B2+** of the European Framework*) and requires (very) good German knowledge from you.

This exam should confirm that you are successfully able to pass a university course in German without major problems. This concerns both written and oral skills.

NB: At the end of the “Mittelstufe II” course you achieved **B1** level. The required level for the exam is higher than the target level of the “Deutsch-als-Fremdsprache Fortgeschrittene 1” course (**B2** level).

If you are currently attending “Mittelstufe II” or “Fortgeschrittene I”, your level is probably not currently high enough to pass the Ergänzungsprüfung successfully. In order to avoid disappointment we recommend you consult either your German teacher or the examiner before registering for the exam.

Your examiner is Stéphane Gragnic who teaches German as a Foreign Language at the JKU. You can contact him via e-mail – stephane.gragnic@jku.at
You can also make an appointment for a meeting or see him during his assigned office hours (SPRECHSTUNDEN).

The exam consists of a written and a spoken part.

2. **The written exam**

- a. The written exam takes place three times per semester. The exact dates will be made known before the beginning of the semester: you will be able to find them on the notice board in the Languages Centre (Management Centre, 1st Floor B) or on our website (www.lang.jku.at>Lehre>Deutsch als Fremdsprache). Registration for the written exam must be done a week before the exam date (Prüfungs- und Anerkennungsservice).
- b. To be able to take to take the written exam you need to either:
 - have passed the “**Deutschkurs auf Niveau B2**” (e.g. the “**Fortgeschrittene I**“ course at our centre.
 - or have an interview with the examiner (date and time to be arranged by e-mail to stephane.gragnic@jku.at). After this discussion your examiner will let you know what chance he thinks you have of passing the exam.

In general, all candidates have the possibility to benefit from such an advisory interview.

- c. The written exam, which lasts for 90 minutes, is made up of three parts of which you will have to answer two. You will therefore have to write two texts of around 120 words each.

These three exercises are always based on:

- A – a current press article (comprehension questions and/or comment)
- B – a picture (description, analysis, comment on the problem presented etc.)
- C – a statistic (description and comment)

Dictionaries may be used during the exam but **not electronic methods** (mobile phone, laptop ...). Tip: Stop writing in the last 15-20 minutes and read through what you have written.

Marking criteria in the written exam are:

- the quality of your expression
 - a. You need to be able to express yourself clearly. Your answers to the questions should be precise and easily comprehensible.
 - b. Breadth of vocabulary and grammatical accuracy, logical flow, style.
- how well you have accomplished the task (e.g. whether you have actually answered the question).

The candidates are usually allowed to access their work 1-2 weeks after the written exam and can also copy it.

In addition, you may also access anonymous work from students who have passed the exam. You will be able to gain an insight into what is expected from this exam. You will find this work in the secretaries' office of our centre (MZ 107B, 1st Floor B).

3. The Oral Exam

If you successfully pass the written exam, you will be able to take the oral exam. It normally takes place around 10 days after the written exam (Date: see the notice board in the Languages Centre, Management Centre 1st floor B).

The oral exam consists of a 10-15 minute discussion with the examiner. The candidates generally come to the exam in pairs, answer questions and are able to discuss with each other. They may be given a press article during the exam. They should read it and pass comment on it.

Good luck!

* You will find the requirements of Level B2* of the European Framework in the attachment.